



**Radio**

✓	✗
SA2925	SA2920
SA2926	SA2940
SA2945	SA2920
SA2946	
SA2925	
SA2986	

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips !  
 Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

---

Lecteur audio numérique

---

## Besoin d'aide ?

Consultez notre site Web  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Ce site vous donne accès à de nombreuses ressources d'assistance, comme le manuel d'utilisation, les dernières mises à jour logicielles disponibles ainsi que la foire aux questions.

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Informations de sécurité importantes</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Votre nouveau lecteur</b>	<b>8</b>
2.1	Contenu de l'emballage	8
2.2	Enregistrement de votre produit	8
<b>3</b>	<b>Mise en route</b>	<b>9</b>
3.1	Présentation des commandes et des connexions	9
3.2	Menu principal	10
3.3	Installation	10
3.4	Connexion et chargement	11
3.4.1	Utilisation du câble USB fourni	11
3.4.2	Indicateurs de niveau de la batterie	11
3.5	Transfert de données	12
3.5.1	Déconnexion du lecteur en toute sécurité	12
3.6	Utilisation	12
3.6.1	Mise sous tension et hors tension de l'appareil	12
3.6.2	Navigation au sein du menu	12
3.6.3	Commutateur de verrouillage	13
<b>4</b>	<b>Fonctionnement détaillé</b>	<b>14</b>
4.1	Mode Musique	14
4.1.1	Commandes	14
4.1.2	Sélection du morceau	15
4.1.3	Définition d'une limite de niveau sonore	16
4.2	Écoute de livres audio	17
4.2.1	Ajout de livres audio au Spark	17
4.2.2	Sélection des livres audio par titre de livre	17
4.3	Affichage de photos	18
4.4	Radio	19
4.4.1	Réglage automatique des stations de radio	19
4.4.2	Écoute d'une station de radio présélectionnée	19
4.4.3	Réglage manuel d'une station de radio	20
4.4.4	Enregistrement d'une nouvelle fréquence en tant que présélection	20
4.5	Enregistrements	21
4.5.1	Lecture d'enregistrements	21
4.5.2	Suppression d'un enregistrement	21
4.5.3	Transfert d'enregistrements vers votre ordinateur	21
4.6	Affichage de dossiers	22
4.6.1	Suppression de dossiers	22
4.7	Personnalisation de l'affichage	23
4.7.1	Modification du thème	23
4.7.2	Modification du fond d'écran	23
4.7.3	Modification de l'écran de démarrage / écran de fermeture	23

# Table des matières

4.8	Réglages	24
4.8.1	Réglages personnalisés de l'égaliseur	25
4.9	Utilisation du lecteur pour stocker et transporter des fichiers de données	25
5	Mise à jour du lecteur	26
5.1	Vérification manuelle de l'état du logiciel	26
6	Données techniques	27
7	Foire aux questions	29

# 1 Informations de sécurité importantes

## Maintenance générale

**Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement :**

- N'exposez pas l'appareil à une chaleur excessive causée par un appareil de chauffage ou le rayonnement direct du soleil.
- Évitez de faire tomber votre lecteur et de laisser tomber des objets sur le lecteur.
- Ne plongez pas le lecteur dans l'eau. Évitez toute infiltration d'eau dans la prise casque et dans le compartiment de la batterie : vous risqueriez d'endommager sérieusement l'appareil.
- N'employez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniac, de benzène ou de substances abrasives susceptibles d'endommager l'appareil.
- Les téléphones portables allumés à proximité de l'appareil peuvent provoquer des interférences.
- Sauvegardez vos fichiers. Veillez à bien conserver les fichiers originaux téléchargés sur votre appareil. Philips décline toute responsabilité en cas de perte de données liée à l'endommagement du produit ou à tout autre défaut de lisibilité des données.
- Pour éviter tout problème, gérez vos fichiers musicaux (transfert, suppression, etc.) exclusivement à l'aide du logiciel audio fourni.

## Températures de fonctionnement et de stockage

- Utilisez l'appareil dans un endroit où la température est toujours comprise entre 0 et 35 °C.
- Entrez l'appareil dans un endroit où la température est toujours comprise entre -20 et 45 °C.
- En cas de basses températures, l'autonomie de la batterie peut être réduite.

## Pièces et accessoires de rechange

Visitez la page [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour commander des pièces et accessoires de rechange.

## Sécurité d'écoute

**Écoutez à un volume modéré.**



- L'utilisation des écouteurs à volume élevé peut détériorer vos facultés auditives. Ces écouteurs peuvent produire des niveaux sonores nuisibles à l'ouïe d'une personne normale, même si l'exposition est inférieure à une minute. Ces niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

### **Pour définir un volume non nuisible :**

- Réglez le volume à un niveau faible.
- Augmentez progressivement le volume, jusqu'à ce que vous puissiez entendre le son confortablement et clairement, sans distorsion.

### **Limitez les périodes d'écoute :**

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre appareil de façon raisonnable et faites des pauses appropriées.

### **Respectez les recommandations suivantes lorsque vous utilisez les écouteurs.**

- Écoutez à des niveaux de volume raisonnables et pendant des périodes raisonnables.
- Ne modifiez pas le réglage de votre volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne puissiez plus entendre ce qui se passe autour de vous.
- Dans des situations pouvant présenter un danger, soyez prudent ou cessez temporairement d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, ou lorsque vous faites du vélo, de la planche à roulettes, etc. : cette utilisation des écouteurs peut être dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreux pays.

### **Important (pour les modèles fournis avec des écouteurs) :**

Philips garantit la conformité des seuils de tolérance audio maximale de ses lecteurs, telle que définie par les organismes chargés de la réglementation applicable, uniquement avec le modèle d'origine des écouteurs fournis. Si un remplacement s'avère nécessaire, nous vous recommandons de contacter votre revendeur afin de commander un modèle identique à celui qui vous a été fourni initialement par Philips.

## **Informations sur les droits d'auteur**

Toutes les autres marques et noms de produits sont des marques commerciales appartenant à leurs sociétés ou organisations respectives.

La duplication non autorisée d'enregistrements, téléchargés depuis Internet ou copiés depuis des CD audio, constitue une violation des lois et traités internationaux en vigueur sur les droits d'auteur.

La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit pas être utilisé à ces fins.

Windows Media et le logo Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

# Agissez de manière responsable ! Respectez les droits d'auteur.



Philips respecte la propriété intellectuelle d'autrui et demande à ses utilisateurs de faire de même.

Les contenus multimédias sur Internet ont pu être créés et/ou distribués sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur originaux.

La copie ou la distribution de contenus non autorisés peut enfreindre les lois relatives aux droits d'auteur dans différents pays, dont le vôtre.

Vous avez la responsabilité de respecter les lois relatives aux droits d'auteur.

L'enregistrement et le transfert vers cet appareil de vidéos téléchargées sur votre ordinateur sont uniquement autorisés pour les contenus disposant d'une licence en bonne et due forme ou les contenus appartenant au domaine public. Ces contenus ne peuvent être utilisés qu'en privé, à des fins strictement non commerciales et dans le respect des éventuelles exigences relatives aux droits d'auteur précisées par le détenteur des droits d'auteur de l'œuvre. Il est possible que ces exigences interdisent les copies supplémentaires. Les vidéos peuvent intégrer des dispositifs de protection contre la copie rendant impossibles les copies supplémentaires. Si c'est le cas, la fonction d'enregistrement est désactivée et un message s'affiche.

# Mise au rebut de votre ancien produit et de la batterie intégrée

Tous nos produits sont fabriqués avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

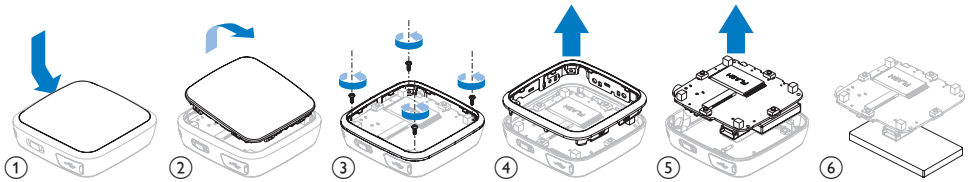


Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2002/96/EC. Ce symbole peut également être associé à un symbole chimique, ce qui signifie que le produit est conforme à la directive environnementale relative à ce produit chimique.

Ne mettez jamais votre produit au rebut avec vos déchets ménagers. Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour en savoir plus sur la réglementation locale en vigueur en matière de recyclage non nuisible pour l'environnement. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

Votre produit contient une batterie rechargeable intégrée relevant de la Directive européenne 2006/66/EC qui ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers.

Pour assurer le bon fonctionnement et la sécurité de votre produit, confiez-le toujours à un centre de collecte agréé ou un centre de service pour qu'un professionnel retire ou remplace la batterie comme suit :



Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des batteries car la mise au rebut citoyenne permet de protéger l'environnement et la santé.

## Modifications

Les modifications non autorisées par le fabricant peuvent annuler le droit des utilisateurs à utiliser cet appareil.

## Avis pour l'Union européenne

Cet appareil est conforme aux normes d'interférence radio de l'Union européenne.



# Avertissement spécifique aux États-Unis

## Remarque :

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme aux restrictions visées par la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B.



Ces restrictions sont conçues dans le souci de fournir une protection adéquate contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de perturber les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions.

Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

# Avertissement spécifique au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Il est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme 21 CFR 1040.10. Son utilisation est soumise à deux conditions :

- L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

## 2 Votre nouveau lecteur

Le lecteur que vous venez d'acheter est doté des fonctionnalités suivantes :

- Lecture de fichiers MP3 et WMA
- Affichage de photos
- Écoute des stations de radio FM
- Enregistrement audio, grâce au microphone intégré
- Affichage de dossiers
- Personnalisation de l'affichage

### 2.1 Contenu de l'emballage

Les accessoires suivants sont fournis avec votre lecteur :



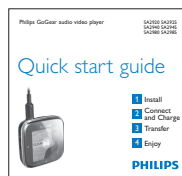
Lecteur



Écouteurs



Câble USB



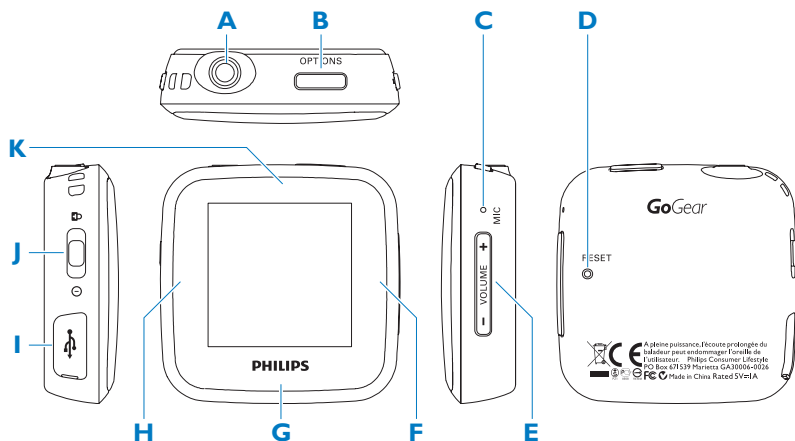
Guide de mise en route

### 2.2 Enregistrement de votre produit

Nous vous recommandons vivement d'enregistrer votre produit afin de bénéficier des mises à jour gratuites. Pour enregistrer votre produit, veuillez vous identifier sur le site Web [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) afin que nous puissions vous informer dès qu'une mise à jour est disponible.









# 3 Mise en route

## 3.1 Présentation des commandes et des connexions



<b>A</b> 🎧	Prise casque
<b>B</b> OPTIONS	Offre un choix d'options en fonction du menu affiché
<b>C</b> MIC	Microphone
<b>D</b> RESET	Réinitialise
<b>E</b> -VOLUME+	Augmente/réduit le volume (maintenez enfoncé pour augmenter/réduire le volume rapidement)
<b>F</b> ▶	Lit/enregistre Met en pause Confirme la sélection Navigue vers l'avant
<b>G</b> ▼	Navigue vers le bas/vers l'avant (maintenez enfoncé pour faire défiler rapidement vers le bas/vers l'avant)
<b>H</b> ⬅	Revient en arrière (maintenez enfoncé pour revenir au menu principal)
<b>I</b> 📶	Mini connecteur USB
<b>J</b> Commutateur Ⓜ/🔒	Met le lecteur sous/hors tension Verrouille/déverrouille tous les boutons (à l'exception de -VOLUME +)
<b>K</b> ▲	Navigue vers le haut/vers l'arrière (maintenez enfoncé pour faire défiler rapidement vers le haut/vers l'arrière)

## 3.2 Menu principal

Menu	Pour
 Musique	Lire vos pistes de musique numérique
 Photos	Afficher des photos ou d'autres images
 Radio FM	Écouter des stations de radio FM
 Enregistrements	Créer ou écouter des enregistrements
 Affichage dossiers	Afficher des fichiers dans les dossiers
 Personnaliser	Personnaliser le thème et l'affichage
 Réglages	Personnaliser les paramètres de votre lecteur
 Lecture en cours	Accéder à l'écran de lecture
Dernière lecture	Reprendre la lecture

## 3.3 Installation

Configuration requise :

- Windows 2000, XP, Vista
- Processeur Pentium III, 800 MHz ou plus puissant
- 128 Mo de mémoire vive
- 500 Mo d'espace libre sur le disque dur
- Connexion Internet (conseillée)
- Microsoft Internet Explorer 6.0 ou ultérieur
- Port USB

- 1 Connectez la mini prise USB du câble fourni au lecteur.
- 2 Connectez la prise USB standard du câble fourni à votre PC.
- 3 Dans la fenêtre contextuelle, sélectionnez **Install Philips Device Manager**.
- 4 Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation de **Philips Device Manager**.

Si la fenêtre contextuelle ne s'affiche pas automatiquement :

- 1 Sélectionnez **Poste de travail** (Windows XP / Windows 2000) / **Ordinateur** (Windows Vista).
- 2 Cliquez avec le bouton droit sur **Philips GoGear Spark**.
- 3 Sélectionnez **Install Philips Device Manager**.
- 4 Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation de **Philips Device Manager**.

## 3.4 Connexion et chargement


Lorsque vous connectez directement le lecteur au PC, il se met en charge automatiquement.

### 3.4.1 Utilisation du câble USB fourni

- 1 Avant la première utilisation du lecteur, mettez-le en charge pendant au moins 2 heures.
  - > Le niveau de charge de la batterie<sup>1</sup> atteint 100 % après 2 heures de charge et 80 % après 1 heure.



- 2 Connectez une extrémité du câble USB fourni au mini port USB situé sur le côté gauche du lecteur et l'autre extrémité directement à votre ordinateur.
  - > Le lecteur commence à se charger dès que vous le connectez au PC.

**Remarque** Le lecteur est complètement chargé lorsque l'animation de chargement s'arrête et que l'icône  s'affiche. Après un chargement complet, vous disposez d'une autonomie de 30 heures<sup>1</sup> en lecture.

### 3.4.2 Indicateurs de niveau de la batterie

Les niveaux de charge approximatifs de la batterie sont indiqués comme suit :



Complète



Chargée aux deux tiers




À moitié chargée



Faible



Vide

**Remarque** Lorsque la batterie est presque vide, le symbole de batterie faible  clignote. Le lecteur enregistre tous les réglages et les enregistrements en cours, puis s'éteint dans les 60 secondes.

<sup>1</sup> Les batteries ont un nombre limité de cycles de charge. La durée de vie de la batterie et le nombre de cycles de charge varient en fonction de l'utilisation et des réglages.


## 3.5 Transfert de données

Le lecteur apparaît en tant que périphérique de stockage de masse USB dans l'**Explorateur Windows**. Vous pouvez organiser des fichiers et transférer de la musique sur le lecteur pendant toute la durée de la connexion USB.

- 1 Sélectionnez un ou plusieurs morceaux afin de les transférer entre le lecteur et votre ordinateur.
- 2 Pour effectuer le transfert, faites glisser les éléments.





✳ **Astuce** Pour transférer des CD musicaux sur le lecteur, utilisez des logiciels tels que le Lecteur Windows Media afin d'extraire (convertir) les morceaux de vos CD en fichiers MP3 ou WMA. Copiez les fichiers sur le lecteur audio numérique via l'Explorateur Windows. Des versions gratuites de ces programmes peuvent être téléchargées sur Internet.

### 3.5.1 Déconnexion du lecteur en toute sécurité

- 1 Quittez toute application active fonctionnant avec le lecteur.
- 2 Retirez votre lecteur en toute sécurité en cliquant sur l'icône , située dans la zone de notification de Windows.

## 3.6 Utilisation







### 3.6.1 Mise sous tension et hors tension de l'appareil

- 1 Pour mettre le lecteur sous tension, poussez le commutateur  sur la position  jusqu'à ce que le logo Philips s'affiche à l'écran.
- 2 Pour mettre le lecteur hors tension, poussez le commutateur  sur la position  jusqu'à ce que « Bye » s'affiche à l'écran.

✳ **Astuce** Si le lecteur est inactif et qu'aucun bouton n'est actionné pendant 10 minutes, il se met automatiquement hors tension.





### 3.6.2 Navigation au sein du menu

Votre lecteur est équipé d'un système de navigation intuitif pour vous guider tout au long des réglages et des opérations.

Objectif	Action
Revenir au menu précédent	Appuyez sur 
Revenir au menu principal	Maintenez le bouton  enfoncé
Parcourir les menus	Appuyez sur  ou 
Se déplacer dans une liste	Appuyez sur  ou 

### 3.6.3 Commutateur de verrouillage

Le lecteur est équipé d'un commutateur de verrouillage qui empêche toute utilisation accidentelle.

- 1 Pour verrouiller les boutons en cours de lecture, positionnez le commutateur  sur la position .  
> Tous les boutons (à l'exception de **-VOL+**) sont verrouillés et l'afficheur indique .
- 2 Pour déverrouiller les boutons, positionnez le commutateur  en position centrale.

# 4 Fonctionnement détaillé

## 4.1 Mode Musique (et mode de lecture des enregistrements)

Votre lecteur reconnaît les formats MP3 et WMA.

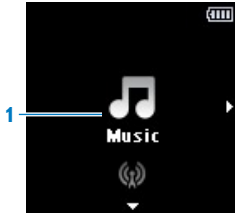
### 4.1.1 Commandes


Les options d'écoute suivantes sont disponibles sur votre lecteur :

Objectif	Action
Lire un titre ou suspendre la lecture	Appuyez sur ►
Passer au fichier audio suivant	Appuyez sur ▼
Revenir au fichier audio précédent	Appuyez sur ▲
Effectuer une avance rapide	Maintenez le bouton ▼ enfoncé
Effectuer un retour rapide	Maintenez le bouton ▲ enfoncé
Revenir au menu de navigation	Appuyez longuement sur ↻
Augmenter le volume	Appuyez sur VOL +
Diminuer le volume	Appuyez sur VOL -
Afficher les options sur l'écran de lecture	Appuyez sur OPTIONS




## 4.1.2 Sélection du morceau




- 1 Dans le menu principal, sélectionnez  pour accéder au mode Musique. Les options suivantes sont disponibles sur votre lecteur :

Tous les titres	▶ Plages par ordre alphabétique		
Artistes	▶ Artistes par ordre alphabétique	▶ Albums par ordre alphabétique	▶ Plages par ordre d'album
Albums	▶ Albums par ordre alphanumérique	▶ Plages par ordre d'album	
Genres	▶ Artistes par ordre alphanumérique	▶ Albums par ordre alphanumérique	▶ Plages par ordre d'album
Playlists	▶ Playlists par ordre alphanumérique	▶ Plages par ordre de lecture	



- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour vous déplacer dans la liste.
- 3 Appuyez sur ▶ pour effectuer votre sélection ou sur ↶ pour revenir au niveau précédent.
- 4 Appuyez sur ▶ pour basculer entre lecture et pause.

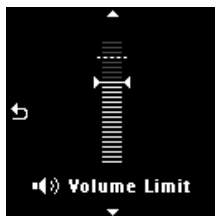
 **Astuce** En mode musique, si vous appuyez sur pause ou que vous naviguez pour écouter la radio par exemple, vous pouvez reprendre la lecture ultérieurement en sélectionnant l'option dans le menu racine (dernier élément de la liste).

 **Remarque** Ce lecteur ne prend pas en charge les pistes WMA protégées contre la copie (DRM) achetées sur Internet.

### 4.1.3 Définition d'une limite de niveau sonore

Une écoute prolongée à un niveau sonore élevé peut entraîner une détérioration des fonctions auditives de l'utilisateur. Vous pouvez régler le volume du lecteur selon vos préférences :

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez  > **Réglages du son** > **Limite volume**.
- 2 Appuyez sur **Vol-** ou **Vol+** pour régler le niveau.
- 3 Appuyez sur  afin de définir ce niveau comme limite.



> *Lorsqu'une limite de volume est définie, vous ne pouvez plus la dépasser, même si vous appuyez sur le bouton **Vol+**.*

Pour pouvoir augmenter le volume, réglez celui-ci au maximum.

## 4.2 Écoute de livres audio


Votre lecteur prend en charge les livres au format audio. L'utilisation de cette fonction nécessite le téléchargement du logiciel AudibleManager sur le site **audible.com**. Le logiciel AudibleManager permet de gérer le contenu numérique de vos livres audio.

Rendez-vous sur le site **audible.com** et enregistrez-vous. Les instructions qui s'affichent à l'écran vous guident lors de la procédure de téléchargement du logiciel **AudibleManager**.

### 4.2.1 Ajout de livres audio au Spark

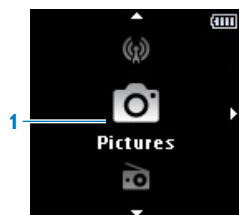
- 1 Sur votre ordinateur, lancez **AudibleManager**.
- 2 Glissez-déplacez vos livres audio vers le Spark.




### 4.2.2 Sélection des livres audio par titre de livre

- 1 Dans le menu principal du Spark, sélectionnez  pour accéder au mode musique.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ►|| pour sélectionner **Livres audio**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un titre, puis sur ►|| pour lancer la lecture.
  - Pour quitter, appuyez sur ↶.


## 4.3 Affichage de photos

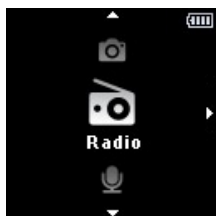
Le lecteur prend en charge les images au format JPEG et BMP et offre une fonction de diaporama.



- 1 Dans le menu principal, sélectionnez  pour accéder au mode photo.
- 2 Appuyez sur  pour afficher la photo en mode diaporama.
- 3 En mode plein écran, appuyez sur  ou  pour passer à la photo suivante ou revenir à la photo précédente.

## 4.4 Radio

Dans le menu principal, sélectionnez  pour accéder au mode radio.






### Branchement des écouteurs




Les écouteurs fournis servent également d'antenne radio. Assurez-vous que vous avez correctement branché les écouteurs pour obtenir une bonne réception.

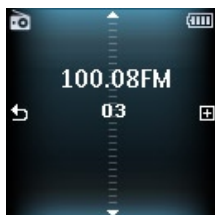
### 4.4.1 Réglage automatique des stations de radio




 **Remarque** La fonction de réglage automatique efface les présélections existantes.

- 1 Dans le menu Radio , appuyez sur **OPTIONS** et sélectionnez **Réglage auto**.
  - > L'appareil recherche automatiquement les stations de radio, puis enregistre les fréquences en tant que présélections.  
L'appareil peut stocker jusqu'à 20 présélections.
  - Pour mettre fin au réglage automatique, appuyez sur .
  - Pour quitter le mode radio, appuyez sur  pendant 2 secondes.



### 4.4.2 Écoute d'une station de radio présélectionnée

- 1 Dans le menu Radio , sélectionnez une présélection.
- 2 Appuyez sur  ou  pour changer de présélection.







- 3 Pour rechercher le signal fort suivant, appuyez sur  /  pendant 2 secondes.
  - Pour quitter le mode radio, appuyez sur  pendant 2 secondes.

### 4.4.3 Réglage manuel d'une station de radio

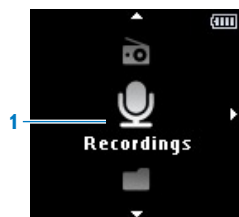
- 1 Dans le menu Radio , appuyez sur **OPTIONS** et sélectionnez **Réglage manuel**.
- 2 Afin d'affiner le réglage de la fréquence, appuyez sur ▲ / ▼.
- 3 Pour rechercher le signal fort suivant, appuyez sur ▲ / ▼ pendant 2 secondes.
  - Pour revenir en mode de préréglage, appuyez sur **OPTIONS** et sélectionnez une présélection.
  - Pour quitter le mode radio, appuyez sur  pendant 2 secondes.




### 4.4.4 Enregistrement d'une nouvelle fréquence en tant que présélection

- 1 Dans le menu Radio , appuyez sur **OPTIONS** et sélectionnez **Réglage manuel**.
- 2 Effectuez les réglages nécessaires afin d'obtenir la fréquence que vous souhaitez enregistrer.
- 3 Appuyez sur  afin d'accéder à l'écran des présélections.
- 4 Appuyez sur ▲ / ▼ pour effectuer votre sélection, puis sur  pour enregistrer.
  - Pour quitter le mode radio, appuyez sur  pendant 2 secondes.

## 4.5 Enregistrements


Le lecteur vous permet d'enregistrer des sons. La section **3.1 Présentation des commandes et des connexions** vous indique l'emplacement du microphone.






- 1 Dans le menu Enregistrements , sélectionnez Démarrer l'enregistrement vocal.
  - > Le lecteur démarre l'enregistrement et affiche les détails de l'enregistrement.
  - Appuyez sur  pour alterner entre la mise sur pause et la lecture.
- 2 Appuyez sur  pour arrêter et sauvegarder l'enregistrement.
  - > Votre enregistrement sera sauvegardé sur le lecteur (sous le nom de fichier VOICEXXX.WAV, les lettres XXX représentant le numéro d'enregistrement généré automatiquement).

### 4.5.1 Lecture d'enregistrements

Dans le menu principal, sélectionnez  > **Bibliothèque d'enregistrements** > **Voix**.

- 1 Sélectionnez l'enregistrement que vous souhaitez écouter.
- 2 Appuyez sur  pour confirmer.

### 4.5.2 Suppression d'un enregistrement


- 1 Dans le menu principal, sélectionnez  > **Bibliothèque d'enregistrements** > **Voix**.
- 2 Sélectionnez les fichiers que vous souhaitez supprimer et appuyez sur  pour démarrer la lecture.
- 3 Appuyez sur **OPTIONS** pour afficher le menu d'options.
- 4 Sélectionnez **Suppr.** et appuyez sur  pour confirmer.

### 4.5.3 Transfert d'enregistrements vers votre ordinateur

- 1 Connectez le lecteur à votre ordinateur.
- 2 Sélectionnez le lecteur dans l'**Explorateur Windows**.
- 3 Sélectionnez **Enregistrem.** > **Voix**.
- 4 Effectuez un copier-coller des enregistrements vers l'emplacement de votre choix sur votre ordinateur.


## 4.6 Affichage de dossiers

L'option d'affichage de dossiers vous permet de voir tous les dossiers stockés sur le lecteur.

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Affichage dossiers** .
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ et ► pour parcourir et sélectionner les dossiers/fichiers.
- 3 Appuyez sur ↶ pour revenir à l'écran précédent.

### 4.6.1 Suppression de dossiers

- 1 Lors de la visualisation d'un dossier, appuyez sur **OPTIONS** pour afficher le menu d'options.
- 2 Sélectionnez **Suppr.**
- 3 Appuyez sur ► pour confirmer.
- 4 Appuyez sur ↶ pour revenir à l'écran précédent.

 **Remarque** Vous ne pouvez supprimer que les dossiers vides.




## 4.7 Personnalisation de l'affichage


Vous pouvez personnaliser les fonctionnalités d'affichage suivantes de votre lecteur :

- Thème
- Fond d'écran
- Écran de démarrage
- Écran de fermeture


### 4.7.1 Modification du thème

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez .
- 2 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un thème, puis sur ► pour enregistrer les modifications.
  - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur ↶.
  - Pour quitter le mode de personnalisation, appuyez sur ↷ pendant 2 secondes.

### 4.7.2 Modification du fond d'écran

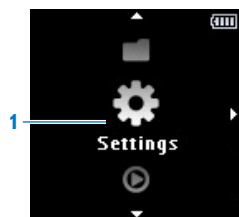
- 1 Dans le menu principal, sélectionnez .
- 2 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un fond d'écran, puis sur ► pour enregistrer les modifications.
  - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur ↶.
  - Pour quitter le mode de personnalisation, appuyez sur ↷ pendant 2 secondes.


### 4.7.3 Modification de l'écran de démarrage / écran de fermeture

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez .
- 2 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner **Écran de démarrage** ou **Écran de fermeture**, puis appuyez sur ► pour confirmer.
- 3 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une image, puis sur ► pour enregistrer les modifications.
  - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur ↶.
  - Pour quitter le mode de personnalisation, appuyez sur ↷ pendant 2 secondes.

## 4.8 Réglages

Vous pouvez adapter les préférences de votre lecteur à vos besoins.



- 1 Dans le menu principal, sélectionnez .
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une option.
- 3 Appuyez sur ► pour accéder au niveau suivant ou sur ◀ pour revenir au niveau précédent.
- 4 Appuyez sur ► pour confirmer votre sélection.
- 5 Appuyez sur ↻ pour quitter le menu **Réglages**.


Dans le menu Réglages, les options suivantes sont disponibles :

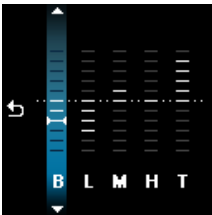
Réglages	Options	Options supplémentaires
Mode lecture	Répéter	Répéter désactivé / Répéter 1 / Répéter tout
	Aléatoire	Aléatoire désactivé / Aléatoire tout
Réglages du son	FullSound	Dés / Ac
	Égaliseur	Rock / Funk / Hip Hop / Jazz / Classique / Techno / Person. / Dés
	Limite volume	Dés / Set
Arrêt programmé	Dés / 15 minutes / 30 minutes / 60 minutes	
Réglages de l'affichage	Prog. rétroéclair	10 secondes / 20 secondes / 30 secondes / Touj. actif
	Écran veille	Dés / Diaporama personnel / Titre chanson / Pochette / Horloge analogique / Horloge numérique / Égal. graph. / Mode démo
Réglage du diaporama	Durée par diapo	2 secondes / 3 secondes / 5 secondes
	Répéter	Dés / Ac
	Aléatoire	Dés / Ac
Langue	Anglais (par défaut) / Français / Allemand / Espagnol / Italien / Portugais (Br) - / Portugais (Europe) / Néerlandais / Suédois / Norvégien / Finnois / Hongrois / Polonais / Chinois simplifié / Chinois traditionnel / Japonais / Coréen / Thaï (uniquement pour la version 97) / Turc	
Informations	Capacité / Espace libre / Version microlog. / Modèle / Site d'assistance	

Réglages	Options	Options supplémentaires
Réglages d'usine	Restaurer les réglages d'usine ? (Les fichiers transférés vers le lecteur ne seront pas concernés.)	Oui / Non

## 4.8.1 Réglages personnalisés de l'égaliseur

Vous pouvez personnaliser les réglages de l'égaliseur :

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez .
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour sélectionner **Réglages du son**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour sélectionner **Égaliseur**.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour sélectionner **Person**.
- 5 Appuyez sur ↶ ou ► pour sélectionner la bande de l'égaliseur :  
**B** = grave, **L** = faible, **M** = moyen, **H** = élevé, **T** = aigu



- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le niveau.  
 > Le niveau est indiqué par une barre.
- 7 Appuyez sur ► pour confirmer votre sélection.  
 > Appuyez sur ↶ pour annuler les réglages.
- 8 Appuyez sur ↶ pour quitter le menu Réglages.

## 4.9 Utilisation du lecteur pour stocker et transporter des fichiers de données

Vous pouvez utiliser votre lecteur pour stocker et transporter des fichiers de données en les copiant à l'aide de l'**Explorateur Windows**.

# 5 Mise à jour du lecteur

Votre lecteur est contrôlé par un programme interne appelé micrologiciel. Il se peut que de nouvelles versions de ce micrologiciel aient été publiées depuis votre acquisition du lecteur.

Un logiciel, appelé Philips Device Manager, vérifie la disponibilité des mises à jour du micrologiciel sur Internet.

Installez Philips Device Manager à partir de votre lecteur ou téléchargez la dernière version du logiciel sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## 5.1 Vérification manuelle de l'état du logiciel

**!** **Attention** Cette procédure entraînera la suppression de tout le contenu de votre lecteur.

- 1 Effectuez une copie de sauvegarde du contenu de votre lecteur vers l'ordinateur.
- 2 Déconnectez votre lecteur de l'ordinateur.
- 3 Mettez votre lecteur hors tension.
- 4 Assurez-vous que l'ordinateur est connecté à Internet.
- 5 Cliquez sur **Démarrer > Programmes > Philips Digital Audio Player > GoGear Spark > Philips GoGear Spark Device Manager** pour lancer **Philips Device Manager**.



- 6 Sur votre lecteur, maintenez enfoncée la touche **OPTIONS** lorsque vous le connectez à l'ordinateur.
  - > *Device Manager passe en mode de récupération.*
- 7 Cliquez sur **OK** pour continuer.
- 8 Une fois que l'écran indique que le processus est terminé, déconnectez le lecteur de l'ordinateur.
  - > *L'écran affiche le message **Updating firmware**.*
- 9 Attendez que le processus de mise à jour se termine sur votre lecteur.
  - > *Après avoir redémarré, votre lecteur est de nouveau prêt à être utilisé.*
- 10 Reconnectez votre lecteur à l'ordinateur.
- 11 Transférez le contenu sauvegardé vers votre lecteur.

# 6 Données techniques

## Alimentation

- Alimentation  
Batterie<sup>1</sup> Lithium-ion-polymère rechargeable intégrée de 320 mAh

## Affichage

- OLED, 128 x 128 pixels

## Son

- Séparation des canaux : 40 dB
- Réglage de l'égaliseur : FullSound / Rock / Funk / Hip Hop / Jazz / Classique / Techno / Person.
- Réponse en fréquence : 80 Hz - 18 KHz
- Rapport signal/bruit : > 80 dB
- Puissance de sortie (RMS) : 2 x 3 mW

## Lecture audio

- Format de compression : MP3 (8-320 kps et VBR, taux d'échantillonnage : 8, 11,025, 16, 22,050, 24, 32, 44,1, 48kHz), WMA (32-192 kbps, taux d'échantillonnage : 8, 11,025, 16, 22,050, 24, 32, 44,1, 48 kHz)
- Autonomie de lecture : 30 heures<sup>1</sup>
- Prise en charge des balises ID3

## Image

- JPG (non-progressive)
- BMP

## Enregistrement

- Capture audio : microphone intégré (mono)

## Supports de stockage

- Capacité de la mémoire intégrée :  
SA292x Flash NAND 2 Go<sup>2</sup>  
SA294x Flash NAND 4 Go<sup>2</sup>  
SA298x Flash NAND 8 Go<sup>2</sup>

## Connectivité

- Casque 3,5 mm, port USB 2.0 à haute vitesse<sup>3</sup>

## Transfert de fichiers musicaux

- Glisser-déplacer via l'Explorateur Windows

## Transfert de données

- Via l'Explorateur Windows

## Configuration requise

- Windows® 2000, XP ou Vista
- Processeur Pentium III, 800 MHz ou plus puissant
- 128 Mo de mémoire vive
- 500 Mo d'espace libre sur le disque dur
- Connexion Internet
- Microsoft Internet Explorer 6.0 ou ultérieur
- Carte vidéo
- Carte son
- Port USB

<sup>1</sup> Les batteries ont un nombre limité de cycles de charge. La durée de vie de la batterie et le nombre de cycles de charge varient en fonction de l'utilisation et des réglages.

<sup>2</sup> 1 Mo = 1 million d'octets ; la capacité de stockage réelle est inférieure.

1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.

Étant donné qu'une certaine quantité de mémoire est allouée au fonctionnement de l'appareil, la capacité totale de la mémoire peut ne pas être disponible.


La capacité de stockage est établie sur une durée de 4 minutes par morceau et sur une vitesse d'encodage de 64 Kbit/s en WMA.

<sup>3</sup> La vitesse de transfert réelle peut varier en fonction de votre système d'exploitation et de votre configuration logicielle.



# 7 Foire aux questions

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre lecteur, consultez les rubriques de la section suivante. Consultez également notre foire aux questions disponible sur le site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) afin d'obtenir une aide supplémentaire ainsi que des astuces de dépannage.

Si vous êtes dans l'impossibilité de trouver une solution à l'aide des conseils suivants, consultez votre distributeur ou un centre de réparation.

 **Avertissement** Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer l'appareil vous-même, au risque d'annuler la garantie.

## Je ne parviens pas à mettre mon lecteur sous tension.

- Vous n'avez peut-être pas maintenu le commutateur  suffisamment longtemps. Poussez le commutateur  sur la position **POWER** jusqu'à ce que l'écran d'accueil Philips s'affiche à l'écran.
- Il est possible que votre périphérique soit déchargé en raison d'une longue période de non-utilisation. Rechargez votre lecteur.

## Si aucune des solutions ci-dessus ne fonctionne, restaurez votre lecteur à l'aide de Device Manager :

- 1 Lancez **Philips Device Manager** en cliquant sur **Démarrer > Programmes > Philips Digital Audio Player > GoGear Spark > Philips GoGear Spark Device Manager**.
- 2 Mettez votre lecteur hors tension.
- 3 Maintenez le bouton **OPTIONS** enfoncé pendant la connexion du lecteur au PC.
- 4 Maintenez ce bouton enfoncé jusqu'à ce que **Philips Device Manager** reconnaisse votre lecteur et passe en mode de restauration.
- 5 Cliquez sur **Repair**, puis suivez les instructions de **Device Manager**.
- 6 Une fois le lecteur réparé, déconnectez-le du PC, puis mettez-le sous tension.

## Après un transfert, aucun fichier musical n'est présent sur mon lecteur.

### Vos morceaux sont-ils aux formats MP3 ou WMA ?

Votre lecteur ne reconnaît aucun autre format.

## Mon lecteur ne répond plus.

- 1 Dans l'éventualité où votre lecteur ne répondrait plus, restez calme. Insérez la pointe d'un stylo dans le trou de réinitialisation situé à l'arrière de votre lecteur. Maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lecteur s'éteigne.



**Remarque** Le contenu de votre lecteur ne sera pas supprimé.

- 2 Si aucun résultat ne se produit, rechargez la batterie pendant au moins 4 heures, puis tentez de nouveau de mettre l'appareil sous tension ou de le réinitialiser. Si le problème persiste, essayez de réparer votre lecteur à l'aide du logiciel Philips Device Manager.

## Le lecteur ne produit aucun son.

Assurez-vous que la fiche des écouteurs est insérée à fond dans la prise prévue à cet effet.

## Certains morceaux ne s'affichent pas sur le lecteur ou ne peuvent être lus.

- Ce lecteur ne prend pas en charge les pistes WMA protégées contre la copie (DRM) achetées en ligne. Seuls les fichiers WMA non protégés peuvent être lus sur ce lecteur. Le format de fichier n'est pas reconnu par le lecteur. Seuls les fichiers MP3 et WMA sont pris en charge.
- Il est possible que le fichier soit corrompu. Essayez préalablement de le lire sur votre PC. Si la lecture du fichier échoue, extrayez de nouveau le morceau.



PHILIPS se réserve le droit de modifier la conception et les caractéristiques techniques de ce document à des fins d'amélioration, et ce, sans préavis.



Be responsible  
Respect copyrights

Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

Les marques commerciales citées sont la propriété de Koninklijke Philips Electronics N.V. ou de leurs détenteurs respectifs.

© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Tous droits réservés.

[www.philips.com](http://www.philips.com)



Imprimé en Chine  
wk8481